

# CENA MILCZENIA

*DRAMAT RODZINNY, 25 MINUT*

PO LATACH ODSIADKI MATEUSZ WRACA DO CÓRKI Z OBIETNICĄ  
ODBUDOWANIA RODZINY. GDY DAWNE DŁUGI I SEKRETY WYCHODZĄ  
NA POWIERZCHNIĘ, ZUZA MUSI ZDECYDOWAĆ, CZY DALEJ WIERZYĆ  
W ŚWIAT STWORZONY PRZEZ OJCA.

JACEK PÓŁTORAK  
REŻYSERIA PODYPLOMOWA 2024-2026

# CO TO ZA FILM?

Siedemnastoletnia Zuza od lat buduje obraz ojca na podstawie listów, które pisał do niej z więzienia. Mateusz obiecuje w nich, że po wyjściu wszystko będzie jak dawniej – rodzina znów będzie razem, a oni odzyskają utracone życie. Dziewczyna wierzy w tę wizję, mimo że jej matka Karolina zdążyła ułożyć sobie życie z nowym partnerem, Piotrem – byłym współnikiem Mateusza.

Kiedy Zuza odbiera ojca spod zakładu karnego, szybko okazuje się, że Mateusz nie potrafi pogodzić się z rzeczywistością. Wciąga córkę w konflikt z Piotrem i plan odzyskania ukrytych przed laty pieniędzy. Zuza zaczyna podejrzewać, że nowy partner matki jest zamieszany we włamanie i pobicie dawnego przyjaciela ojca – Mirka. Chcąc poznać prawdę i uratować rodzinę, namawia matkę na wspólny wyjazd na ranczo Mirka.

Na miejscu Zuza odkrywa, że ojciec manipulował nią od początku, wykorzystując ją do rozegrania własnej zemsty. W jednej chwili rozpada się idealny obraz ojca, który budowała przez lata jego nieobecności.

**Cena milczenia** to kameralny dramat o dorastaniu do prawdy i utracie złudzeń wobec najbliższych.





## **ZUZA - główna bohaterka**

Uczennica II klasy szkoły średniej, pasjonatka psychologii, jazdy konnej i żeglarstwa. Cicha, pogodna, dobrze się uczy. Tęskni za ojcem, nie do końca rozumie jego zachowanie. Chciałaby, żeby jej rodzice wrócili do siebie. Nie przepada za Piotrem.

PROPOZYCJA OBSADY: **Monika Rozpara**



## **MATEUSZ**

Ojciec Zuzy, mąż Karoliny, były wspólnik Piotra i Mirka. Odsiadywał wyrok 3 lat pozbawienia wolności za przestępstwa podatkowe i oszustwo. Wcześniej prowadził sklep z częściami samochodowymi, pomagał też Mirkowi w pracy na ranczu. Artysta, rysownik, kocha swoją córkę, nie rozumie decyzji żony, nienawidzi Piotra za kradzież rodziny i wejście w jego rolę.

PROPOZYCJA OBSADY: **Irek Wojaczek**



## **Piotr**

Były wspólnik Mateusza, partner Karoliny. Po aresztowaniu Mateusza zbliżył się do jego rodziny, wspierał Karolinę i Zuzę materialnie a z czasem z nimi zamieszkał. Zawłaszczył sobie życie Mateusza, któremu zawsze zazdrościł. Wspólnie z Mateuszem popełniał przestępstwa, udało mu się jednak uniknąć odpowiedzialności. W obawie przed zemstą Mateusza kradnie jego pieniądze i zastrasza Mirka. Obawia się zdemaskowania. Nie chce stracić relacji z Karoliną.

PROPOZYCJA OBSADY: **Krzysztof Szczepaniak**



## **Karolina**

Matka Zuzy, żona Mateusza i partnerka Piotra. W trakcie odsiadki męża zbliżyła się z Piotrem, który bardzo jej pomagał. Nie potrafi zaufać Mateuszowi, jednocześnie go kocha. Jest rozbita po wyjściu Mateusza na wolność. Bardzo kocha swoją córkę, stawia jej dobro nad swoim.

PROPOZYCJA OBSADY: **Agata Jarosz**



## **Mirek**

Dawny przyjaciel Mateusza, odziedziczył po rodzicach ranczo na Mazurach, ma problem z alkoholem. Niechętnie zgadza się pomóc Mateuszowi w ukryciu ukradzionych pieniędzy. Zna Piotra, obawia się go. Nie rozumie, dlaczego Mateusz wplątał go w swoje intrygi, jednak dawna sympatia nie pozwala mu odmówić.

PROPOZYCJA OBSADY: **Michał Chruściel**

# GŁÓWNI TWÓRCY



**JACEK PÓŁTORAK - scenariusz, reżyseria**

**PIOTR ROSŁANIEC - 1 AD**



**DOMINIK MAJEK - zdjęcia**



**OLIWIA LIEBCHEN - montaż**



**MATEUSZ ANDRYSZAK - dźwięk**



**POLA JANIEC - produkcja**



**JULIA KURZAJAK - scenografia**

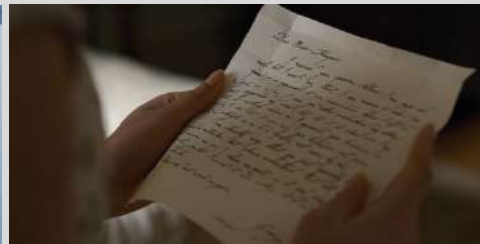


# JĘZYK FILMU

- Długie ujęcia.
- Dużo scen plenerowych.
- Scenografia podkreślająca relacje i nastrój bohaterów.
- Lokacje – nieduże miasto powiatowe, ranczo na Mazurach.
- Kamera na statywie, z biegiem fabuły pojawiają się ujęcia z ręki.
- Sounddesign wzmacniający przekaz i napięcie scen.
- Muzyka oszczędna, umotywowana sceną.
- Duży kontrast. Nasycone kolory.
- Film intymny, bardzo aktorski.
- Bez efekciarstwa i skomplikowanych technik kamerowych.



# MOODBOARD



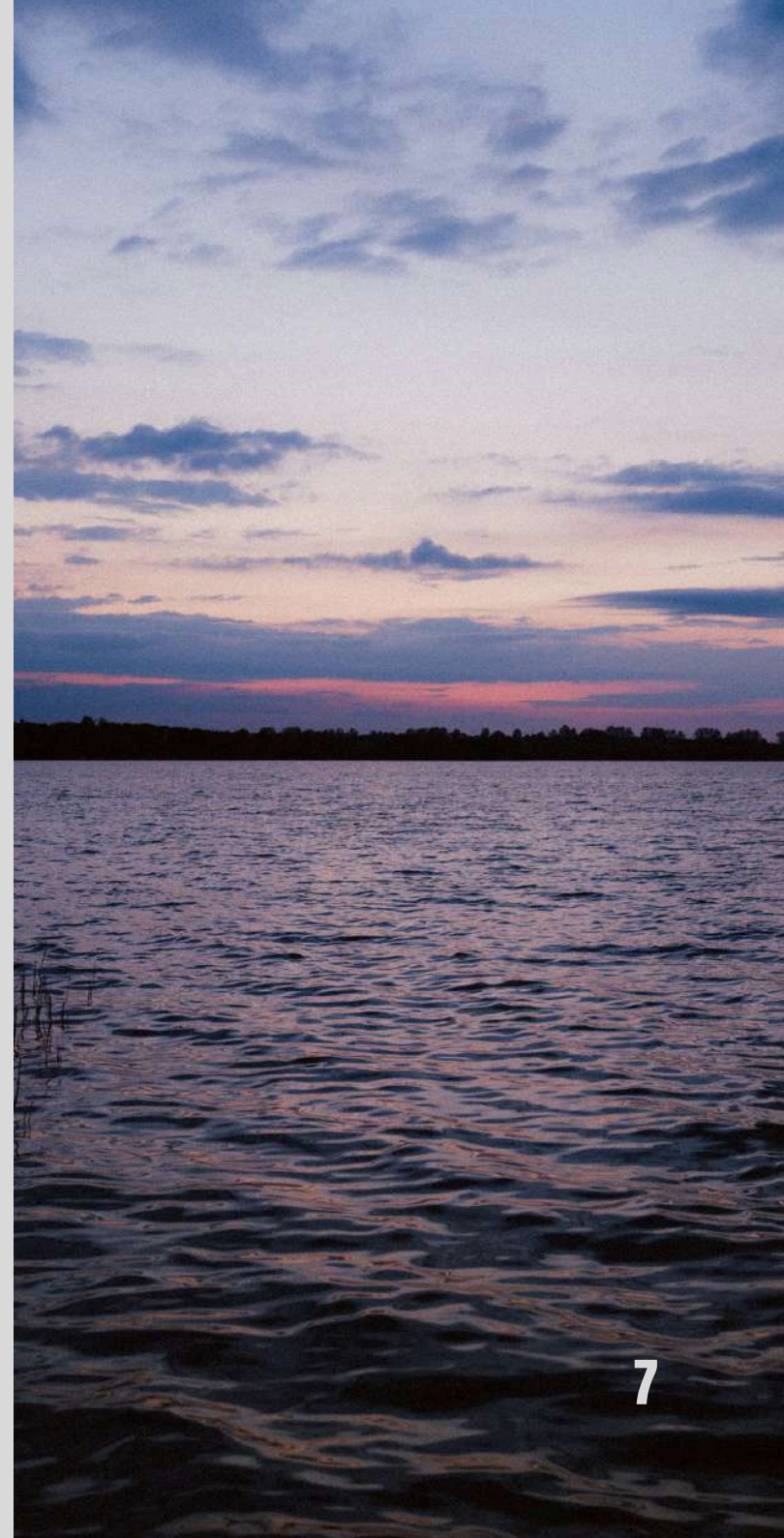
# ZAŁOŻENIA PRODUKCYJNE

**Cena milczenia** to film krótkometrażowy, około 30 minut, realizowany w warunkach umiarkowanego budżetu. Projekt zakłada ograniczoną liczbę lokacji, niewielką obsadę aktorską oraz krótki, intensywny okres zdjęciowy.

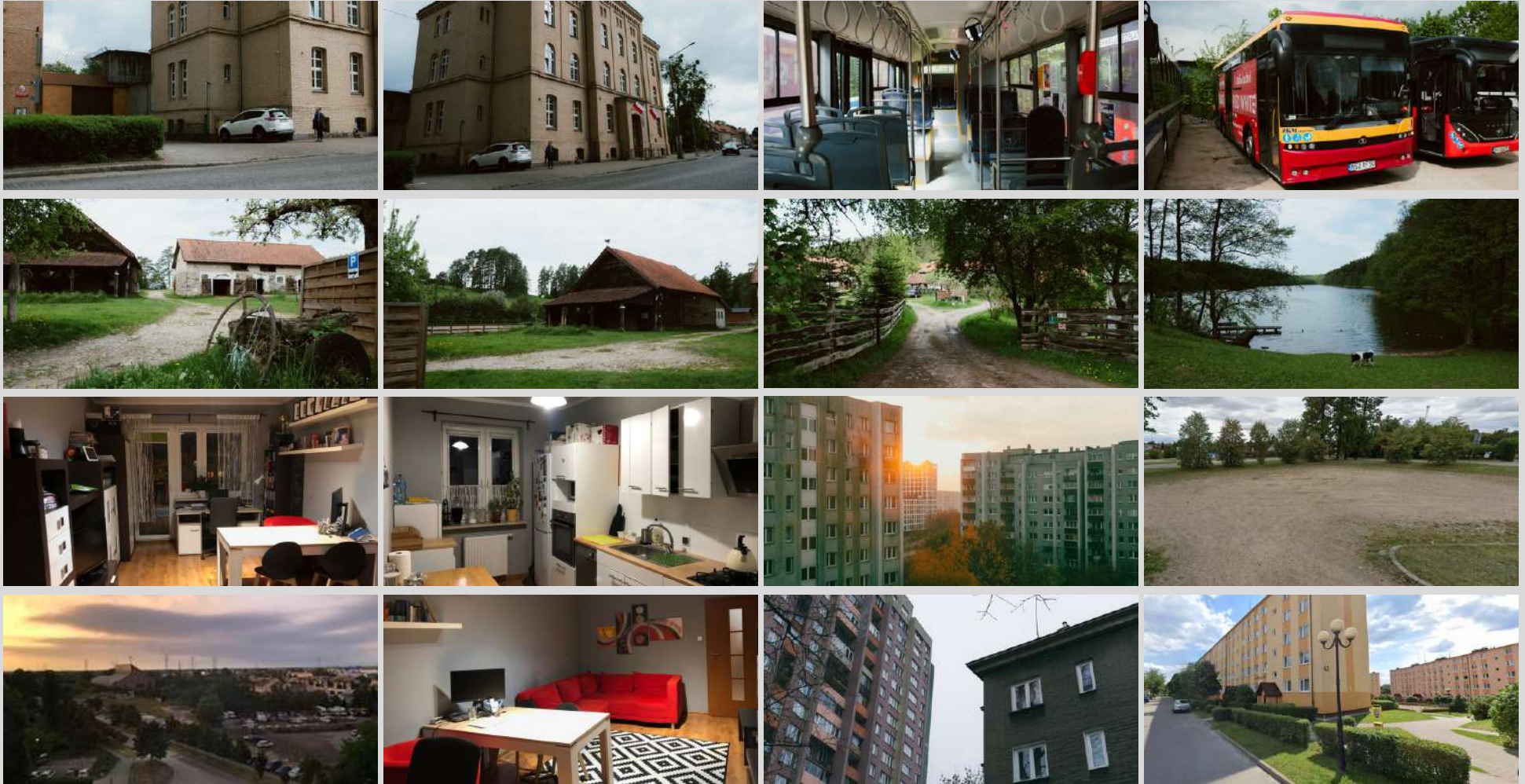
Akcja filmu rozgrywa się w mieście powiatowym (prawdopodobnie Szczytno). Zdjęcia planowane są w autentycznych lokalizacjach: wyjście z zakładu karnego, mieszkanie prywatne, ranczo nad jeziorem, osiedle mieszkaniowe z lat 80-tych. Wykorzystanie realnych miejsc ogranicza koszty scenografii i logistyki.

Film opiera się na subiektywnej perspektywie Zuzy, próbie odbudowy relacji rodzinnych a także rozwoju intrygi i stopniowemu odkrywaniu ciemnej strony Mateusza przez Zuzę.

Realizacja zakłada 5-6 dni zdjęciowych, koszt produkcji wyniesie w przybliżeniu 40-60 tysięcy złotych.



# PROPOZYCJE LOKACJI



# WIĘZIENIE, PARKING I SCENY W AUTOBUSIE - DZIEŃ 1

**Zakład karny w Szczytnie** – Propozycja lokacji do nagrania części sceny wyjścia Mateusza z więzienia. Rozmowy z naczelnikiem w trakcie, mamy zgodę na nagrania, ustaliśmy konkrety. Do połączenia z lokacją w okolicy – parkingiem, na którym powstanie fikcyjny przystanek autobusowy.

**Parking pod cmentarzem w Szczytnie** – Propozycja lokacji do nagrania dalszych scen z wyjścia Mateusza z więzienia i spotkania z Zużą – do zbudowania prosty przystanek autobusowy. Lokacja bardzo blisko Zakładu karnego i Zajezdni autobusowej.

**Zajezdnia autobusowa Szczytno** – Możliwość wynajmu autobusu miejskiego od ZK w Szczytnie w korzystnej cenie na cały dzień zdjęciowy. Prosty dojazd do Parkingu i możliwość jazdy w Szczytnie i okolicach. Kierowca w cenie – wstępnie ustalone z zakładem autobusowym.



# MIESZKANIE RODZINNE I POKÓJ U CIOTKI - DNI 2-3

Mieszkanie rodzinne w Szczytnie lub Warszawie (do potwierdzenia) – Lokacja do ustalenia, zależnie od konfiguracji zdjęć i budżetu. W mieszkaniu do ogrania korytarz, salon, sypialnia Karoliny, sypialnia Zuzy, balkon + w tym samym mieszkaniu do ustawienia pokój Mateusza (który Zuza mu załatwiła u ciotki).

Parking pod blokiem, który widać z mieszkania – Do scen na osiedlu pod blokiem. Do ustalenia wraz z mieszkaniem.

Pokój u ciotki – Pokój dla Mateusza w mieszkaniu ciotki, do ustawienia w mieszkaniu rodzinnym jeśli przestrzeń pozwoli.



# RANCZO MIRKA I OKOLICE

## - DNI 4-5

**Ranczo Mirka i okolice** – Propozycja lokacji w okolicach Szczytna lub Mrągowa. W obydwu miejscach da się zrealizować sceny przed budynkiem stadniny, na jej tyłach oraz we wnętrzu. Obydwie lokacje mają duży plac przed głównymi zabudowaniami, na którym może zadziać się scena konfrontacji. Dodatkowo jedna z lokacji ma też prywatny dostęp do jeziora do realizacji sceny przy ognisku – w przypadku drugiej lokacji, w okolicy jest kilka jezior z dojściem do wody. Drogi dojazdowe do obydwu lokacji są w dzierżawie lub w pełni prywatne i należą do właścicieli stadnin. Rozmowy z właścicielami zostały podjęte, zgodzili się na nagrania we wrześniu. W okolicy obydwu lokacji znajdują się bazy noclegowe, na lokacjach do dyspozycji instalacja elektryczna trójfazowa.

Jako alternatywa budżetowa, na realizację zgodziło się zaprzyjaźnione ranczo pod Mińskiem Mazowieckim, traktujemy je jako opcję alternatywną, jeśli budżet nie pozwoli na tak długi pobyt w województwie warmińsko-mazurskim.





# STRUKTURA DRAMATURGICZNA

## Akt I – Powrót i obietnica

Mateusz wychodzi z więzienia przekonany, że może odzyskać swoje dawne życie. Jego córka Zuza, mimo żalu za lata nieobecności, wciąż tęskni za ojcem i daje się uwieść jego wizji powrotu do normalności. Szybko okazuje się jednak, że świat poszedł dalej – w mieszkaniu czeka Karolina i Piotr, który zajął miejsce Mateusza. Po bolesnej konfrontacji Mateusz zamieszkuje u swojej ciotki Krystyny, gdzie odzyskuje wpływ na Zuzę, opowiadając o ukrytych pieniądzach na ranczu dawnego przyjaciela, Mirka. Obietnica odzyskania pieniędzy staje się dla niego sposobem na odzyskanie rodziny.

## Akt II – Plan i manipulacja

Na ranczu Mateusz i Zuza zastają zrujnowaną stadninę, pobitego Mirka i informację, że Piotr miał włamać się do gospodarstwa i ukraść pieniądze Mateusza. Odkrycie uruchamia plan Mateusza: wykorzystując zaufanie córki, prowokuje Piotra i stopniowo wciąga w sprawę również Karolinę. Zuza zaczyna dostrzegać, że ojciec nie szuka już pojednania, lecz zemsty, ale jest już emocjonalnie uwikłana w jego grę. Midpoint historii następuje wtedy, gdy Karolina zgadza się pojechać na ranczo – od tej chwili wszyscy bohaterowie zmierzają ku nieuniknionej konfrontacji.

## Akt III – Prawda bez zwycięzców

Na ranczu plan Mateusza pozornie działa: Piotr zostaje przyłapany podczas próby zastraszenia Mirka, a jego winę zdają się potwierdzać wszystkie okoliczności. Jednak gdy Mateusz domaga się zwrotu pieniędzy, Piotr kontratakuję i publicznie podważa ich pochodzenie, zmuszając Mateusza do zmierzenia się z własną przeszłością. W jednej chwili rozpada się mit zarówno Piotra, jak i Mateusza – jeden okazuje się zdolny do przemocy i kłamstw, drugi do manipulacji córką i budowania życia na nieuczciwych fundamentach. Najważniejsza decyzja należy do Zuzy: zamiast wybierać kogoś z mężczyzn, odjeżdża z matką, odrzucając obu. W epilogu Mateusz pozostaje na ranczu z Mirkiem, żyjąc wspomnieniem relacji z córką i kurczowo trzymając się marzenia o powrocie do świata, który już nie istnieje.



# ODBIORCY

## Główna grupa docelowa

Widzowie kina obyczajowego i dramatów psychologicznych w wieku 20–50 lat, którzy szukają historii opartych na emocjach, relacjach rodzinnych i moralnych dylematach. To publiczność zainteresowana filmami o skomplikowanych więziach między rodzicami i dziećmi, konsekwencjach życiowych wyborów oraz trudnym procesie dorastania i rozczarowania bliskimi.

## Druga grupa

Młodzi dorośli (16–30 lat), szczególnie osoby stojące u progu dorosłości. Historia Zuzy dotyka uniwersalnego momentu utraty idealnego obrazu rodzica i konieczności samodzielnego zdefiniowania własnych wartości. To wątek, z którym łatwo utożsamić się zarówno nastolatkom, jak i studentom.

## Trzecia grupa

Rodzice i osoby po doświadczeniu rozpadu rodziny lub rozwodu. Film pokazuje rodzinę z perspektywy wszystkich stron konfliktu – dziecka, matki i ojca. Dzięki temu może rezonować z widzami, którzy sami mierzyli się z rozstaniem, nieobecnością rodzica lub budowaniem relacji w rodzinie patchworkowej.

## Widz festiwalowy

Film ma potencjał dla publiczności festiwalu kina autorskiego i studenckiego. Kameralna forma, oszczędny styl realizacji, niewielka liczba bohaterów oraz skupienie na psychologii postaci wpisują się w kino społeczne i obyczajowe, które często pojawia się na polskich i europejskich festiwalach krótkometrażowych.

## W skrócie

Cena milczenia jest przede wszystkim filmem dla widzów, którzy lubią historie o ludziach, a nie o wydarzeniach. To opowieść o utracie złudzeń, odpowiedzialności za własne decyzje i momencie, w którym dziecko zaczyna widzieć swoich rodziców takimi, jacy są naprawdę. Dzięki perspektywie Zuzy film może być atrakcyjny zarówno dla młodszej publiczności, jak i dla dojrzałych widzów zainteresowanych tematyką rodzinną i psychologiczną.



# SKRÓT HARMONOGRAMU

## Development scenariuszowy i produkcyjny

Projekt przeszedł przez kilka etapów rozwoju scenariusza, obejmujących kolejne wersje tekstu, konsultacje oraz prace nad dramaturgią relacji pomiędzy głównymi bohaterami. Równolegle przygotowano breakdown scenariusza, scouting lokacji, moodboardy, kosztorys oraz harmonogram produkcji.

## Kluczowe lokacje

Akcja filmu rozgrywa się w niewielkim mieście powiatowym i na mazurskim ranczu. Zdjęcia planowane są m.in. w okolicach zakładu karnego, na blokowisku, w mieszkaniu rodzinnym, mieszkaniu ciotki, stadninie koni oraz nad jeziorem.

## Zdjęcia – wrzesień 2026

Produkcja zdjęć została zaplanowana na wrzesień 2026 roku. Film zostanie zrealizowany w ciągu 5 dni zdjęciowych, a lokacje zostały pogrupowane tak, aby ograniczyć koszty i przerzuty ekipy:

- Dzień 1 – zakład karny, autobus i przystanek.
- Dzień 2 – blokowisko i mieszkanie rodzinne.
- Dzień 3 – nocne sceny w mieszkaniu i pod blokiem.
- Dzień 4 – pierwsza wizyta na ranczu Mirka.
- Dzień 5 – finałowa konfrontacja na ranczu oraz sceny przy ognisku.

## Postprodukcja – październik 2026

Bezpośrednio po zakończeniu zdjęć rozpocznie się etap postprodukcji zaplanowany na październik 2026 roku. Obejmie on montaż obrazu, projekt dźwięku, muzykę, korekcję barwną, przygotowanie napisów oraz finalnego mastera DCP.



# SKĄD POMYŚŁ NA TAKI FILM?

**Cena milczenia** wyrasta z obserwacji tego, jak łatwo budujemy w sobie wersje ludzi, które nie mają już wiele wspólnego z rzeczywistością – szczególnie wtedy, gdy brakuje kontaktu, a zastępują go wspomnienia, obietnice i wyobrażenia. To film o tym, jak pamięć i potrzeba bliskości potrafią zniekształcić prawdę.

Inspiracją jest relacja dziecka z rodzicem, który znika na dłuższy czas i wraca jako ktoś „znany, ale obcy”. W takich sytuacjach dziecko często staje się ostatnim ogniwem, które podtrzymuje iluzję rodziny – nawet wtedy, gdy dorośli już dawno się z niej wycofali. Historia Zuzy wynika z pytania: co się dzieje, kiedy ta iluzja zaczyna się rozpadać i kto ponosi jej konsekwencje.

Film dotyka też mechanizmu milczenia i przemilczanych napięć w rodzinie. To, czego nie mówi się wprost, często staje się silniejsze niż fakty – prowadząc do nieporozumień, manipulacji i prób odzyskania kontroli nad przeszłością.

**Cena milczenia** opowiada o dojrzywaniu do utraty złudzeń. O momencie, w którym trzeba zobaczyć rodzica nie jako figurę z własnej pamięci, ale jako człowieka z jego realnymi wyborami i konsekwencjami.



**DZIĘKUJĘ ZA UWAGĘ**

JACEK PÓL TORAK  
513 039 412  
JACEK@EMOTIONSPRODUCTION.PL